

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le jeudi 22 mars 1990

La séance est ouverte à 11 heures.

\_\_\_\_\_

Prière

\_\_\_\_\_

### AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

#### PÉTITIONS

##### RÉPONSES DU GOUVERNEMENT

**M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre):** Monsieur le Président, conformément au paragraphe 36(8) du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, la réponse du gouvernement à quatre pétitions.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

\* \* \*

#### LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

##### PROJET DE LOI C-40—RAPPORT DU COMITÉ LÉGISLATIF

**M. Brian White (Dauphin—Swan River):** Monsieur le Président, je désire déposer de nouveau, dans les deux langues officielles, le rapport du comité législatif chargé d'étudier le projet de loi C-40, Loi concernant la radiodiffusion et modifiant certaines lois en conséquence et concernant la radiocommunication.

Cette nouvelle version du rapport est exempte des fautes de copiste que contenait la version déposée le mardi 20 mars 1990. Je tiens à assurer à la Chambre que le rapport dont le comité a ordonné la réimpression est correct.

**M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier):** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Je suis ici depuis un moment et il n'a pas été question de déposer le rapport de nouveau. Je me demande si le député qui vient de parler veut que l'autre rapport soit retiré et que le nouveau devienne le rapport officiel. Si c'est ce qu'il veut faire, nous sommes d'accord.

**M. White:** Juste une mise au point, monsieur le Président. On m'a informé que la traduction de certains amendements dans le rapport déposé le mardi 20 mars renfermait des erreurs. Je voudrais donc que le premier rapport soit retiré et remplacé par le deuxième.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

\* \* \*

[Français]

### PROJET DE LOI C-61

#### PRÉSENTATION DU RAPPORT DU COMITÉ LÉGISLATIF

**M. Fernand Robichaud (Beauséjour):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le rapport du Comité législatif sur le projet de loi C-61, Loi modifiant la Loi sur le divorce, avec des modifications.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

\* \* \*

[Traduction]

#### PÉTITIONS

##### LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES

**M. Iain Angus (Thunder Bay—Atikokan):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter à la Chambre aujourd'hui des pétitions certifiées conformes, en vertu de l'article 36 du Règlement. Elles portent la signature de 281 personnes de la ville de Thunder Bay et des environs.

Les pétitionnaires rejettent le projet de taxe sur les produits et services et demandent au gouvernement de réformer le régime fiscal de sorte que les particuliers et les sociétés riches paient un impôt minimum réel.

• (1110)

#### VIA RAIL

**M. Stan J. Hovdebo (Saskatoon—Humboldt):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur et le devoir de présenter une pétition au nom de citoyens de tout le Canada. Même des gens d'Australie et des États-Unis l'ont signée. Elle porte sur VIA Rail.